

## **APOCALIPSE, CAPÍTULO CINCO - 1ª PARTE**

### **A Serpente Ferida**

**William M. Branham**

**11 de junho de 1961**

**Jeffersonville - Indiana - U.S.A.**

Muito obrigado, irmão Neville. O Senhor te abençoe, meu irmão.

<sup>2</sup> E bom dia, amigos. Estou feliz esta manhã, um privilégio, ou grande privilégio, deveria eu dizer, estar de volta aqui no Tabernáculo outra vez e ter este tempo separado para nossa adoração matutina e companheirismo ao redor da Palavra do Senhor. Creio que foi dito uma vez: "Alegrei-me quando me disseram: vamos à casa do Senhor." Estar com o irmão Neville outra vez, meu bom e precioso amigo. . .

<sup>3</sup> E creio que está um pouco fresco, ou melhor, um pouco quente ali atrás. Temos, eu creio, alguns leques que vocês podem usar com suas mãos desta maneira. Está - . . . temos leques, se vocês tiverem o motor, simplesmente mantenha-o em movimento. Ou, nós tínhamos uma porção por aqui, eu penso que eles ainda os têm. Vejo alguns usando livros de cânticos e outras coisas mais. Uma coisa pela qual estamos tratando de ter cultos, é para evitar no futuro estes lugares que são -- são quentes. Assim sendo, estamos . . . Este é o porquê estamos aqui esta manhã, para evitar estes lugares. E somente uma coisa pode fazê-lo, essa é o Sangue de nosso Senhor Jesus Cristo, que faz isso.

<sup>4</sup> Estava muito contente de ouvir o bom relatório da igreja, como está progredindo, continuando com o Senhor, e como Deus está procedendo com vocês com dons espirituais. E certamente estou muito agradecido a Deus por seus corações sinceros com os quais Ele pode lidar, e confiando que Ele os guardará em meio a esse caminho reto e estreito, que vocês não se moverão nem para a direita nem para a esquerda dele.

<sup>5</sup> E eu quero agradecer ao irmão Colvin e a sua filha, eu creio que eram eles que estavam aqui em cima há poucos momentos, que cantaram esse cântico: "Não há lágrimas no céu." Isso é bonito. Eu certamente aprecio isto.

6 E como o irmão Neville disse acerca dele e de mim há anos, e eu posso dizer isso acerca do irmão Colvin, nos conhecemos um ao outro por anos. E lhe ouvir cantar estes velhos cânticos do Evangelho e trazendo seus filhos no caminho do Senhor, isso anima meu coração. Me faz regozijar ao saber que Deus tem gente que Lhe ama e Lhe preza. E estamos agradecidos por isso.

7 Agora, desde que eu regressei, ouvi que muitos têm sido batizados na fé, e estamos tão felizes por isso. Vejo a meu bom amigo, o irmão Elmer Gabehart ali atrás. Eu entendo que ele foi batizado recentemente na fé, e estou certamente agradecido por isso. Isso faz com que toda nossa velha tripulação de caça em Kentucky esteja pronta para pegar apenas o limite. Não é assim?

8 Recordo (e sei que Rodney está me ouvindo no quarto de trás, se ainda estiver lá, e Charles está assentado diante de mim) quando costumávamos descer ali. . . Os moços todos gostavam: "Bem, são esquilos." Eles tomavam um pouco extra se eles pudessem encontrá-los. Porém tive que lhes falar que aquilo não estava correto. Então, agora, quase o grupo inteiro é convertido, assim sendo, eu suponho que teremos que mudar para o próximo distrito e endireitá-los ali. Isso será maravilhoso.

9 Assim, algumas vezes olho para baixo, como cada ministro, na senda que você tem caminhado; e me pergunto acerca das - das coisas, que se -- se você tem semeado a semente.

10 Muitos de vocês estão bem familiarizados com Johnny Appleseed da América. Pois, havia também um -- um homem na Suécia que foi considerado algo como isso, ele semeava flores. E eles dizem que essa é a razão pela qual têm tantas belas flores na Suécia agora, é porque ele semeava as sementes das flores em todas as partes onde ele podia encontrar um pedaço de terra, onde as sementes cresceriam. Ele amava tanto as flores que ele espalhava as sementes ao redor. Ele partiu, porém suas flores ainda vivem.

E separações deixam atrás de nós  
Rastros nas areias do tempo;  
Rastros que talvez outros,  
Enquanto navegando sobre o mar da vida solene,  
Um desamparado e naufrago irmão,  
Vendo, tomará ânimo de novo.

11 E isso é o que nos agrada ver em todos, que algo que temos feito causará a outros para -- para benefício pelo que temos feito.

12 Há poucos dias eu estava assentado, falando a meu leal e fiel amigo aqui

na cidade, um doutor em medicina, Sam Adair. E ele disse: “Como está você, Bill?”

13 E eu disse: “Oh, bastante bem, eu suponho, Dr.”

Eu disse: “E você?”

E ele disse: “Oh, um montão de pacientes,” disse: “Tive quinze exames esta tarde.”

14 Eu disse: “Bem, isso é bom enquanto são só exames e não encontrando nada mal.” Disse: “Você sabe, a . . .” Começamos a falar do tempo atrás quando éramos moços. E eu disse: “Bem, doutor, não sei quanto tempo vou estar por aqui. Ambos estamos em nossos cinquenta.” E ele disse: “Isso é verdade, Bill.”

15 Eu disse: “Porém todos estes anos, cerca de trinta e um anos de ministério agora, eu tenho guardado meu coração preparado para essa hora, quando Ele vier. Assim sendo, não me importa quando Ele vem.”

16 Então ele disse: “Isso é verdade.”

Eu disse: “A maior emoção que tenho é viver para os outros.”

17 E ele disse: “Isso é o que a vida é, faz a vida real, é quando você. . . não o que você possa fazer por si mesmo, mas o que você possa fazer pelos outros.” Vê, isso é quando você está realmente vivendo.

18 E se acontecer de haver entre nós alguém que nunca tem feito isso, trate de viver para alguém mais, faça uma prova, e veja quanto mais a vida tem para você, quando você não viver pelo que você possa receber para si mesmo da vida, mas pelo que você possa dar a alguém mais na vida. E você encontrará que isso é mais bendito que riquezas ou qualquer coisa. . . que possa ser imaginada, é o que você pode fazer por alguém mais, para levar as cargas da vida. . . pois a vida em si mesma é uma carga. E isto a fará um pouquinho mais leve para alguém mais. Você não conhece o gozo a menos que você o haja provado uma vez, fazer algo por alguém.

19 E então isso me traz à recordação os trinta e um anos (será breve) de ministério para o Senhor. E eu suponho que cada homem pensa de algum tempo quando ele terá que vir ao seu último culto e vir a sua última hora, e olhar para trás do caminho, e olhar o que tem sido feito, ver o que passou. “Tem feito você algo?” E como eu acabo de dizer, é o que você faz pelos outros que conta.

20 Eu à miúdo me pergunto o que será quando eu chegar ao fim de meu caminho, o qual não sabemos em que tempo será, nenhum de nós sabe. Assim sendo, eu estava pensando, olhando para trás ao longo do caminho de onde tenho vindo através da vida e visto as diferentes colinas e trechos de sarças e rochas e lugares duros e corredores tranquilos, e o que fiz naquela classe de tempo. Tudo isso mostrará, num destes dias, a hora de minha partida. E fará isso a cada um de nós. Todos estaremos seguros disso, isso -- isso mostrará a cada um quando esse tempo vier.

21 E isso me traz ou me guia a dizer algo que eu preferiria fugir do que dizer. Me guia a dizer algo que eu. . . Isto moe meu coração profundamente ao dizê-lo, porém o que eu digo, sou forçado a dizer, dando-me conta que isto está sendo gravado e o mundo o ouvirá, porém tenho deixado o ministério por uma -- uma causa pela qual sinto que tenho de deixá-lo. E talvez muitos de vocês o tenham ouvido, eu estou fechando meu escritório, e assim por diante, e deixando o campo.

22 Eu não sei onde nosso Senhor me guiará, e disto eu não tenho o controle, ou qualquer coisa que Ele terá para eu fazer. Mas eu estou pensando no fim do caminho onde eu devo chegar. E ao longo da jornada da vida eu tenho cometido tantos erros pelos quais sinto muito em meu coração, porque eu suponho, sendo humano e em debilidade e tudo mais, isto faz com que uma pessoa faça coisas ou diga coisas que, e mesmo aja da maneira que elas não queriam agir. Porém, sendo a debilidade de um ser humano, ora, nós -- nós temos aqueles tempos. Mas ali. . .

23 Se há algo que tem estado em meu coração fazer, foi ouvir aquelas palavras de nosso Senhor Jesus no fim desta jornada, dizer: "Foi bem feito. Meu bom e fiel servo." E muitas vezes tenho dito que gostaria de haver estado de pé ali quando Ele disse: "Vinde a Mim"; porém tenho desejado ouvir dizer: "Bem feito." Eu não ouvi, a Voz no original, dizer: "Vinde a Mim," lá atrás nos tempos da escrita da Bíblia; porém desejo ouvir dizer: "Bem feito."

24 E se há algo que eu queria ser, e desejo de coração ser, foi um verdadeiro servo de Jesus Cristo, meu Senhor e Salvador. Quero que meu testemunho seja limpo, distinto, que resista. Em todos os meus erros eu ainda O amava de todo meu coração. E faço isso nesta manhã com todo meu coração.

25 E por causa disso, me obrigo a dizer que estou deixando o ministério, é porque há algo que se levantou entre as pessoas que me fez fazer isto, isto é, que tenho sido tirado de minha classificação de "um ministro," ou "um irmão" e sendo chamado de Jesus Cristo, e assim chamado. . . Isso me classificaria

como um anticristo. Eu prefiro me encontrar diante de Deus como um covarde do que me encontrar ante Ele como um anticristo, tirar algo Dele.

26 Eu ouvi disto uns -- uns poucos anos atrás e pensei que fosse uma galhofa. E me encontrei com um par de irmãos (dos quais eu não vejo a nenhum deles na reunião esta manhã), dois ou três deles, uma vez, numa viagem de pesca, e eles me abordaram sobre o tema, dizendo: "Irmão Branham, não é você o Messias ungido, o Cristo?"

27 E pus meus braços ao redor do pescoço de ambos os irmãos e todos eles, e disse: "Irmãos, tanto que tenho tratado de ser um verdadeiro servo de Cristo, e não gostaria que vocês dissessem tal coisa como essa. E se isto alguma vez for dito de mim, então deixarei o campo com uma consciência limpa e vocês, que fizerem isso, serão responsáveis por cada alma que eu haveria salvado durante esse tempo; vê, por tirar-me do campo." E pensei que isso havia se acabado.

28 E eu ouvi isto uma e outra vez. Porém não foi assim. E outro dia no Canadá um irmão me mostrou um pequeno cartão de uma coisa que ele levava em seu bolso, que dizia: "William Branham é nosso Senhor," batizando no nome de William Branham. E um pequeno. . . Um precioso, se isto houvesse sido um inimigo, se houvesse sido meu inimigo, eu haveria entendido que era uma zombaria; porém, um precioso, amado irmão, veio para confessar seus pecados e seus erros e dizer de sua fé em mim como sendo Jesus Cristo.

29 E eu tenho cartas em casa, e telefonemas de Chicago e de diferentes lugares, perguntando se eu creio nesse dogma.

30 E tenho toda classe de cartas que chegaram, nos últimos poucos dias, e telefonemas de diferentes lugares, assim, dizendo que eu era Cristo. Irmãos, isso é uma horrível, vergonhosa, perversa mentira do Diabo! Vê? Veja, eu sou seu irmão. Agora, isso poria qualquer pessoa a fugir do campo. Isso faria com que qualquer pessoa que ama a Cristo fugisse da mesma coisa.

31 Fui ao Senhor aqui há não muito tempo, quando pela primeira vez ouvi isto, a cerca de um ano atrás. Então eu fui ao Senhor e Ele me levou à Escritura, quando João saiu pregando, eles não haviam tido um profeta por tantos anos até estes. . . Eles todos estavam maravilhados em seus corações, pensando que talvez João fosse o Messias. Assim então eu. . . João, eles foram e lhe perguntaram, e ele disse que ele não era. Você lê isso em Lucas, no terceiro capítulo, no verso 15. Então isso se acalmou, assim o deixei ir.

32 Porém quando isto veio, então eu sabia que algo tinha que ser feito. E eu

digo isto, que a visão e o Anjo do Senhor que apareceu no rio, se esta há de ser minha última mensagem ou a última coisa à igreja, ao mundo: “Essas coisas são verdade, quanto ao Anjo do Senhor.”

33 E eu fico quieto se as pessoas me chamam de um profeta, muitas vezes, porque um profeta no testamento inglês é só “um pregador, um que profetiza, anunciador da Palavra,” e assim por diante. Me mantive porque, você poderia empurrar isso para baixo; porém quando se trata de ser chamado “Cristo Ungido,” ou algo, isso foi demasiado para mim. Assim sendo, eu não pude suportar isso.

34 E assim, então, acerca. . . Eu vim. . . Depois de deixar as reuniões no Canadá, eu encontrei isso entre os esquimós ou os índios ali, isso chegou a eles.

35 Assim sendo, isso me destroçou por completo. E a viagem de caça que havia planejado há muito tempo não pude realizá-la. Eu temia um acidente de caça se vocês entendem o que eu quero dizer. Cheguei a estar tão abalado, pior do que estou de pé aqui. Não podia suportar aquilo mais, pensar que trinta e um anos de meu ministério rolaram pela sarjeta do diabo no. . . Quando me houver ido, que dirão eles? “Ali está ele, isso é exatamente o que era.” E toda a influência que eu tinha entre as pessoas, você vê onde isso estaria, eu seria um anticristo. E eu não poderia suportar isto!

36 Eu pensei: “Eu preferiria morrer aqui nos bosques, como cair sobre meu rifle ou algo, que. . .” E vi que eu era. . . Então pensei acerca de meu pequeno José e etc, que tinha que ser criado. E eu não estava em condição para caçar, assim sendo, deixei os bosques e vim para casa.

37 E tenho estado arrasado cerca de oito ou dez dias, em tal situação que só. . . Pensei que estava perdendo minha mente. E pedi que todos se distanciassem de mim e me deixassem só porque estava em tal condição, nervoso e agitado, e todo arrasado em pedaços.

38 E eu me admirava, se isso houvesse sido de um inimigo meu, isso estaria bem, eu haveria rido disso e haveria continuado, porém se trata de preciosos irmãos, preciosas irmãs, então isso é o que me fere. E eu disse: “Senhor, o grande -- as coisas são muito grandes para mim, terei que sair e deixar isto em Tuas Mãos. Eu -- eu não sei mais o que fazer.”

39 Umhas poucas noites atrás, para estar seguro, tive uma visita do Senhor. E vi um precioso, um bebê, uma -- uma serpente, a qual era amarela e negra e falando-me persistentemente, e -- e a coisa me picou na perna. Porém o sangue

era tão puro que não surtiu efeito em mim. E eu olhei para baixo, e ali é onde eu havia sido picado antes. E me volvei rapidamente com um rifle e disparei a -- a coisa, e aquilo pegou direto no meio daquela coisa.

40 E um irmão disse . . . E me volvei com meu rifle para disparar-lhe na cabeça, e ele disse: “Não faça isso, só apanhe o pau que está ali, a seu lado.” E quando dei as costas para apanhar o pau, aquilo serpenteou para uma água, simplesmente um pequeno charco d’água.

41 E eu disse: “Bem, isso não pode ferir por muito tempo agora, porque creio que o irmão se dá conta (os irmãos) do que sucederia.” Eu disse, isso. . . “Ela está mortalmente ferida, assim sendo, ela morrerá.”

42 E perguntei a muitos dos membros de minha igreja aqui, neste Tabernáculo, com o irmão Neville e eu, que se aproximaram de mim com a mesma pergunta. Irmãos, irmãs, não tenho tratado ser um verdadeiro servo de Jesus Cristo diante de vocês? Não tenho procurado ser vosso irmão?

43 Agora, onde quer que isto esteja, é um espírito sobre gente preciosa. Muita gente tem me perguntado isso; porém isto é -- é um espírito, porém espero que hoje isso receba uma ferida mortal e morra rapidamente para que eu possa regressar ao ministério. Até então, pedirei a cada um que ore por mim. Não sei o que vou fazer. Minha residência está à venda. E eu não posso suportar isso eu -- eu -- eu -- se fico por aqui vou enlouquecer completamente. E estou . . . Lhes peço que orem por mim.

44 E recordem, se vocês alguma vez creram em mim, se alguma vez creram em mim como um servo de Cristo, recordem: “Isso é um erro! Isso é falso!” Assim diz o Senhor! É um erro! Não tenha nada a ver com isso! Eu sou vosso irmão. Inclinem nossas cabeças:

45 Pai Celestial, minha carne está tremendo, minhas mãos estão comprimidas, meus dedos estão encolhidos em meus sapatos. Ó Deus, tenha misericórdia. Que tenho feito, Senhor, para merecer isto? Eu rogo que Tu sejas misericordioso comigo, Senhor, e com todos. E lá distante nessas preciosas e amadas pessoas, que possam elas ver seu erro e o que elas têm feito, Senhor, de partir o coração de seu irmão e também -- não somente de seu irmão, mas também de nosso Salvador e Nosso Pai Celestial. Eu rogo que Tu nos perdoes de nossos erros, Senhor. Permita que o santo Sangue de Cristo traga nossos seres para estarem juntos, Senhor, e benditos sejam os laços que unem nossos corações em amor e companheirismo cristão.

46 Deus, que o inimigo que tem se aproximado de nossos irmãos e irmãs,

possa receber uma ferida mortal, que não exista mais, e que morra Senhor. Quando fizeres isto, Pai, regressarei de novo ao campo; porém até então, Senhor, sou Teu servo de coração partido, esperando, esperando. Isso é mais do que eu poderia fazer. Com lágrimas e pranto e com a persuasão que tenho tratado, Senhor, com esforço (Tu conheces meu coração), para deter isto antes que chegasse a esse extremo; porém isso foi mais do que eu poderia fazer. Assim, Pai, o encomendo em Tuas mãos, do púlpito onde tenho pregado por todos estes anos. O encomendo em Tuas mãos.

47 Agora, Tu te encarregarás disso, Pai, em Tua própria divina maneira, e quando tudo estiver terminado e tudo acabado, então Teu servo retornará. Até então estarei esperando ouvir de Ti, Senhor.

48 Abençoe-nos agora e dá-nos um grande culto hoje; não estamos aqui somente para isto, senão fazê-lo claro, publicamente ante o mundo. Que eles possam saber, Pai, que eu Te amo e creio em Ti e tenho parado por Ti, e -- e quero fazê-lo. Se tenho que ir, deixa-me ir, Senhor, com um coração limpo e um testemunho real que eu tenho crido e confiado em Ti. Conceda isto. E Te louvarei e Te darei glória por todas as eras que vêm, por meio de Jesus Cristo. Amém.

49 Agora, nas Escrituras, voltemos à Bíblia ao. . . Eu pensei esta manhã que seria uma boa coisa, se o irmão Neville não se importar, simplesmente continuar por uns poucos minutos em . . .

50 Agora eu . . . Não me deixem ouvir isso mais uma vez mencionado entre alguns de vocês Simplesmente ore e deixe isto; silencie. Vê? Eu não. . . eu -- eu -- eu tenho cinquenta e dois anos de idade, porém eu penso, talvez, se Deus me guardar e me restar um pouco de vida, quero gastar cada parte de meu tempo para Cristo. Assim sendo, recorde, estou partindo porque sou forçado a fazê-lo.

51 Agora, no Livro de Apocalipse, no capítulo 4, onde ficamos outro dia quando estávamos no estudo. Apocalipse capítulo 4, creio, na ultima parte do verso, ou do capítulo. Bem, quantos gostam de Apocalipse? Maravilhosos! Agora, creio que deixamos no quinto -- no quinto capítulo, verdade? Ficamos no capítulo 4, as Quatro Criaturas Videntes. Agora, vamos nos aproximar da Palavra, esquecendo aquelas coisas que estão no passado.

52 Pai, Deus, ajuda-nos agora porque estamos tão nervosos, porém nos aproximamos da Palavra, esquecendo o que está no passado, prosseguimos agora para o alvo da soberana vocação, vocação do ministério de ser um servo de Cristo. Dá-nos a Palavra esta manhã e alimenta nossas almas famintas,

porque estamos anelando, Senhor, e esperando por essa preciosa unção do Espírito Santo. Venha entre nós, Senhor, perdoando nossos pecados e transgressões, permitindo-nos ser Teus servos. Porque o pedimos no Nome de Jesus. Amém.

53 Agora, tomamos as eras da Igreja, as últimas sete eras da igreja. E então, agora, creio que alguns deles estão tratando de . . . Vão compilar isto, as eras da igreja. Então entramos no capítulo 4 do Livro de Apocalipse de . . . Que é isto? A Revelação de Jesus Cristo. A revelação, chamada em Latim, “o Apocalipse,” o qual significa “ser revelado, tirando a -- a cobertura, mostrar, expor,” trazer a Revelação de Jesus Cristo, o qual era, é, e há de vir, a Raiz e Linhagem de Davi.

54 Agora, no capítulo 4 encontramos que João foi arrebatado ao céu depois que ele havia visto as eras da igreja. Simplesmente pondo um pequeno fundo agora, e então nós . . .

55 Talvez melhor seja ler uns poucos versos do capítulo 5, e então começaremos com a base.

*E vi na destra do que estava assentado sobre o trono um livro escrito por dentro e por fora, selado com sete selos.*

*E vi um anjo forte, bradando com grande voz: Quem é digno de abrir o livro e de desatar os seus selos?*

*E ninguém no céu, nem na terra, nem debaixo da terra, podia abrir o livro, nem olhar para ele.*

*E eu chorava . . . muito, porque ninguém fora achado digno de abrir o livro, nem de o ler, nem de olhar para ele.*

*E disse-me um dos anciãos: Não chores: eis aqui o Leão da tribo de Judá, a raiz de Davi, que venceu, para abrir o livro e desatar os seus sete selos.*

*E olhei, e eis que estava no meio do trono e dos quatro animais viventes e entre os anciãos um Cordeiro, como havendo sido morto, e tinha sete pontas e sete olhos, que são os sete Espíritos de Deus enviados a toda a terra.*

*E veio, e tomou o livro da destra do que estava assentado no trono.*

Esses são os sete primeiros versos.

56 Agora, agora no terceiro capítulo de Apocalipse, encontramos a finalização

da era da igreja, a qual terminou com Laodicéia, a morna era da igreja. Então descobrimos que, imediatamente depois disso, João foi arrebatado no Espírito, acima no céu. E ele viu coisas que eram, e que hão de vir, e coisas que haviam sido. Agora, encontramos que a igreja não aparece mais até o capítulo 19 de Apocalipse, então ela regressa com seu Senhor, gloriosamente lavada no Sangue.

57 Agora, nesta última referência, para um pequeno fundo para estabelecer onde João está agora, descobrimos que na última mensagem . . . Eu a estava revisando brevemente ontem, algo do contexto do qual eu havia falado. E João foi levado para cima ao céu e viu essas coisas. E eu havia notado ali que Ele havia me dado uma revelação que. . . Você sabe, depois de Sua ressurreição, muitos estavam com Ele, e alguns disseram: “Que acontecerá a este homem que está se apoiando sobre Teu seio (João)?”

58 Jesus Se voltou e disse: “Que te importa se ele ficar até que Eu venha?” Assim sendo ele nunca . . .

59 Então saiu uma doutrina. Vêem quão fácil isto pode começar? Ali saiu uma doutrina que -- que “João não ia morrer até que ele visse a Jesus vindo, ou até a Segunda Vinda.” A Bíblia diz que havia uma doutrina que saiu disso.

60 No entanto Jesus nunca disse isto dessa maneira. Ele disse: “Que te importa se ele ficar até que Eu venha?”

61 Agora, encontramos que ele foi levantado aos céus e viu desde então até a Vinda do Senhor, como se ele houvesse estado ali e houvesse visto tudo suceder. João mesmo não viveu. . . Ele viveu cerca de noventa anos de idade, e então morreu numa -- numa morte natural (o único dos apóstolos) depois de vir de seu exílio na ilha de Patmos.

62 Agora, há um ponto sobressalente que eu gostaria . . . (eu creio que eles têm descido meu. . . o quadro negro). Porém gostaria de enfatizar sobre ele um pouco antes de atingir esta coisa importante. Oh, isto é glorioso! E um maravilhoso, maravilhoso capítulo.

63 E então o próprio próximo capítulo começa com a abertura destes Selos. Oh! E então temos que saltar dali e ir em diferentes lugares na Bíblia, para obter estes Selos quando eles se abrirem e o que os mistérios deles são. Oh, eles são gloriosos, ricos com vitaminas espirituais!

64 Agora vemos que uma das grandes e sobressalentes coisas que gostaria de chamar sua atenção, foram as criaturas viventes (da última parte do

capítulo 4) que João viu observando essa Arca do Pacto. Recorda você como eles foram colocados justamente como Israel em sua marcha? Eles tinham. . . Agora sobre. . . Ali estava a face da Criatura Vivente. E descobrimos que estas Criaturas não eram Anjos, tão pouco eram homens. Eles eram Querubins. E os encontramos no Antigo Testamento com a Arca. Os encontramos no Novo Testamento. E então os encontramos de novo na Vinda do Senhor: Querubins guardando o propiciatório.

65 O propiciatório ao qual ninguém podia se aproximar a menos que houvesse uma expiação ali para aquela pessoa. A única maneira que o Santuário. . . Quando foi aspergido por sangue, então chegou a ser um Propiciatório. Porém depois que o sangue foi tirado, então chegou a ser um Tribunal.

66 E, oh, ninguém podia suportar os juízos de Deus. A única coisa que podemos esperar é misericórdia, não juízo, não justo -- justiça. Não podemos nos aproximar de Sua justiça; porque, Sua justiça, Ele terá que guardar Sua Palavra; e guardando Sua Palavra: "No dia em que dele comerdes, nesse dia morreréis." Quem queria justiça? Eu não quero justiça. Eu clamo por misericórdia. Oh, deixe que a misericórdia de Deus. . . E o propiciatório está aspergido.

67 Porém havia um tempo de limpeza no santuário, quando ele era um tribunal durante o tempo que o sangue era tirado do propiciatório.

68 Agora, estamos nos aproximando a esse tempo. Estamos agora nos aproximando a esta era, uma limpeza do santuário e os juízos vindo sobre a terra. Vê? Desde que o sangue esteja ali, Deus não pode destruir a terra; enquanto o sangue estiver ali, ninguém é um pecador diante de Deus. Todo o mundo está bem, porque há uma expiação para todos; porém se você falha em aceitar essa expiação e entra em Sua Presença, então você é um pecador; você está além dessa misericórdia. Então você tem julgado a si mesmo. Porém agora, enquanto há misericórdia. . . Mas quando a limpeza do santuário vier, o Sangue sai do propiciatório, então a ira de Deus cai sobre a terra. Ó Deus, seja misericordioso conosco, que não sejamos encontrados naquele dia sem as misericórdias de Deus.

69 Agora vemos ali dentro. . . Eu tratarei de espiritualizar isso, aqui, ou desenhar isto com minha mão, que ali havia quatro esquinas, como Israel acampava. Eles colocavam o -- a Arca no centro, e nos quatro lados da tenda estavam três tribos de Israel. E três vezes quatro são doze, ou quatro vezes três, melhor dizendo, são doze. E cada três tinha uma cabeça, e cada cabeça da tribo. . .

70 Um deles era Rúbem.; ele sempre acampava ao -- ao sul. Ele era a cabeça do homem. E Efraim estava ao oeste, com três tribos, ele era o -- o boi. O. . .

Então no oriente estava Judá, o qual é o leão. E no norte estava Dã, o qual era uma águia. Agora note. Recordam vocês? Todos vocês recordam bem, como os desenhamos aqui: A águia, o boi, e o -- o homem, e o leão.

71 Agora, vocês notam. Judá guardava a porta oriental. E Cristo é o Leão da Tribo de Judá. Ele descerá dos céus orientais, entrando pela via da porta. Ele vem pela porta oriental da tribo de Judá. E Ele é o Leão da Tribo de Judá.

72 E descobrimos, em nossa mensagem desta manhã, que Ele ainda é proclamado “O Leão da Tribo de Judá, a Raiz, o mesmíssimo começo de Davi.” Davi era o rei, eternamente. E Cristo se assenta no trono de Davi no milênio, o qual é Rei eterno. “Ali nunca faltaria um a Davi.” Aleluia! “Nunca faltaria um a Davi.” Deus prometeu isso, disse: “Nenhum jamais faltará a Davi, nem um.”

73 Você diz: “E acerca de hoje? Onde estão estes juizes judeus?”

74 Ele ainda tem a Semente, Cristo é seu filho segundo a carne. Ali um se assenta: “A Davi nunca faltará.” Isso é correto. E Cristo é esse Leão da Tribo de Judá, da qual Davi saiu.

75 Agora, descobrimos que eles eram os guardas para o propiciatório. Eles vigiavam o propiciatório. Ninguém se aproximava dele, tinha que atravessar as tribos primeiro antes de chegar ao propiciatório. Cada homem querendo dar sua vida, cada israelita no acampamento morreria antes que qualquer coisa entrasse naquele acampamento ali e chegasse a esse propiciatório. E agora encontramos que essa era a ordem do Antigo Testamento.

76 E na ordem do Novo Testamento encontramos a mesma coisa, que ele era guardado, o propiciatório. Oh, espero que vocês o captem! O propiciatório ainda é guardado, ainda tem os guardas. E nós encontramos que esses guardiões são: Mateus, Marcos, Lucas e João, guardando o Livro de Atos, os atos do Espírito Santo realizados entre os apóstolos, o qual é o -- o Livro dos Atos do Novo -- do Novo Testamento. E os quatro escritores dos Evangelhos: Mateus, Marcos, Lucas e João, todos guardam esse propiciatório para mostrar que é Deus, o Espírito Santo hoje. Cada escritura: Mateus, Marcos, Lucas e João, cada um deles sustentará ao verdadeiro Evangelho do Senhor Jesus Cristo e os Atos do Espírito Santo.

77 Agora, quando chegamos mais além disso, então isso não é Ele. Porém Isso sustenta a verdadeira mensagem. Como descobrimos em Atos 2:38, onde diz: “Arrependei-vos e cada um de vós seja batizado no Nome de Jesus Cristo para a remissão de vossos pecados.”

78 E hoje eles adotaram o nome de Pai, Filho e Espírito Santo,” para serem batizados. Não há Escritura para isso! Não há base. Não há -- não há nada para guardar isso, coisa alguma! Você diz: “Mateus o disse.” Mateus o guardava! Mateus 28 -- 1:18 diz:

*. . .o nascimento de Jesus Cristo foi assim: Estando . . . Maria, sua mãe, desposada com José, antes de se juntarem, achou-se ter concebido do Espírito Santo.*

*E tudo isto foi feito. . . Então José, seu marido (melhor dizendo) . . .como era justo, e a não queria infamar, intentou deixá-la secretamente.*

*E, projetando ele isto, eis que em sonho lhe apareceu um anjo do Senhor, dizendo: José filho de Davi, não temas receber a Maria tua mulher, porque o que nela está gerado é do Espírito Santo;*

79 Então, o Espírito Santo e Deus o Pai, são a mesma Pessoa ou Ele teve dois pais. Vêem? Você vê?

*E ela dará à luz um filho. . . e chamarás o seu nome Jesus;*

*E tudo isso foi feito para que se cumprisse. . . o dito do . . . profeta, . . .*

80 Deus estaria conosco, chamado Emanuel, o qual é Deus: Pai, Filho e Espírito Santo, em um Nome, Jesus Cristo, o qual guarda essa porta contra erro.

81 Há uns poucos dias em Chicago, diante de uma Associação Ministerial de Chicago, a maior de Chicago. . . Eu sabia. . . O Espírito Santo me despertou à noite e me disse: “Ponha-se de pé ao lado da janela,” disse: “Há um grupo de ministros e eles estão preparando um desjejum para você,” disse: “Tenha cuidado, eles vão te atacar sobre isto.”

82 Eu disse: “Obrigado Senhor.” Ele me mostrou onde isso estaria estabelecido.

83 E fui e disse a alguns ministros, ao irmão Carlson e ao irmão Tommy Hicks, como seria aquilo. Eu disse: “O lugar que vocês têm contratado, não será esse. Vamos estar em outro lugar.” Disse como o doutor Meade estaria assentado; como um homem de cor entraria, se assentaria desta maneira; e tudo acerca disso.

84 Então naquela manhã eles disseram. . . Meu filho me disse, ele disse: “Papai, você vai ali àquele alvoroço?”

85 Eu disse: “Não estou indo ali para alvoroçar. Estou indo ali ungido com o

Espírito Santo, com uma Palavra de Deus que guardará esse propiciatório, enquanto Ele estiver ali.”

86 Assim sendo, quando chegamos ali, antes mesmo que eles tivessem uma oportunidade de perguntar alguma coisa, o Espírito Santo me falou, disse: “Agora é tempo para dizer aquilo.”

87 Eu disse: “Eu sei porque vocês estão aqui.” E disse: “Agora, irmão Hicks, e você e o irmão Carlson, a cabeça dos Homens Cristãos de Negócios,” eu disse: “Não está tudo exatamente da maneira que o Espírito Santo me disse anteontem? Que vocês não conseguiriam aquele salão, nós estaríamos aqui? E eles acabaram de obtê-lo nesta manhã.” E disse: “Agora olhe, todos estão colocados justamente na maneira que Ele disse que estaria.” Disse: “A coisa pela qual vocês querem se aproximar de mim é sobre o Nome de Jesus Cristo para o batismo.”

88 E quando nós. . . O Espírito Santo começou a tomar a Palavra de Deus e revelar isto e interpretar assim, quando aquele grupo de ministros trinitarianos assentado ali, estendendo as mãos sobre a mesa uns aos outros e com lágrimas em suas faces, segundo entendi, setenta e dois deles estão vindo aqui a este Tabernáculo para que eu os batize no Nome de Jesus Cristo.

89 O propiciatório é guardado, veja. O Espírito Santo guardando o propiciatório. Devemos guardá-lo exatamente. . . Deixe que a Palavra de Deus. . . Esses grandes mensageiros assentados ali: Mateus, Marcos Lucas e João, sustentem cada ato desse Novo Testamento. . .

90 E agora, agora, isso é exatamente o que eu disse na primeira parte da mensagem esta manhã, vamos guardá-lo ali mesmo, guardá-lo pelo Evangelho, essas coisas. Vê? Guarde-o ali mesmo onde os Evangelhos o guardarão.

91 Agora, descobrimos ali, eles estavam guardando o propiciatório de Deus do Antigo Testamento, e ali: Mateus, Marcos, Lucas e João, todos eles. E mesmo o Leão da Tribo de Judá entregou Sua Vida para guardar esse propiciatório, deixando-o aspergido com Seu Próprio Sangue. E ali ele está de pé esta manhã, hoje, o Grande Conquistador, o qual descerá do Oriente algum dia e O veremos.

92 Agora, voltemos rapidamente, porque eu sei que há um serviço batismal. Que é este Livro selado com sete selos? Oh, que grande coisa! Notaram vocês como diz aqui: “Eram sete selos na parte de trás do Livro.” Isso é algo. . . Oh, que Deus nos ajude agora e nos dê coragem, e talvez muito logo ou tarde, eu

possa tê-lo para vocês. Olhe, isto não está escrito na Palavra, é selado na parte de trás da Palavra. O Livro foi selado por estes sete selos. O mistério inteiro do Livro está selado nestes sete selos. Este é um dos maiores capítulos no Livro inteiro de Apocalipse. Olhe.

*E vi na destra do que estava assentado sobre o trono, um livro escrito por dentro. . . escrito por dentro (do lado de dentro) . . . escrito (isso é o que estamos lendo nesta manhã) . . . e . . . e por fora, selado com sete selos. (Fora da Bíblia, o que a Bíblia nem mesmo diz, é selado aqui dentro com sete selos, os mistérios de Deus.)*

93 Agora, que é isto? Agora notem. Um selo representa um produto finalizado, algo que tem sido já provado, examinado, e então selado. Onde é. . . Nós temos o penhor de nossa Salvação agora por estarmos selados com o Espírito Santo. Esse é o penhor de nossa Salvação.

94 Regressemos só um minuto. Tenho uma Escritura escrita aqui, várias delas; eu não -- não terei tempo para abranger tudo, porém vamos regressar aos Efésios só um momento, e ler isto no primeiro capítulo de Efésios, para que vocês possam obter o verdadeiro significado.

*Paulo, apóstolo de Jesus Cristo, pela vontade de Deus, aos santos que estão em Éfeso. . .*

95 E recordem, João tinha esta carta dirigida aos Efésios. A Éfeso e aos fiéis em Cristo, aos que Paulo havia pregado e conduzido, alimentado com o Evangelho.

*. . . Éfeso, e fiéis em Cristo (esses são aqueles que já estão em Cristo). . .*

96 Como entramos em Cristo? “Por um Espírito somos todos batizados num corpo,” o qual é o Corpo de Cristo.

*A vós graça, e paz da parte de Deus nosso Pai e . . . da do Senhor Jesus Cristo.*

*Bendito o Deus e Pai de nosso Senhor Jesus Cristo, o qual nos abençoou com todas as bênçãos espirituais nos lugares celestiais em Cristo.*

97 Pense nisto agora. Ele nos tem abençoado com toda graça celestial, bênçãos, enquanto nos congregamos juntos em Cristo Jesus (como os crentes, a igreja eleita, chamada fora, separada.) Ele nos tem selado por Seu Espírito Santo, e agora está revelando-nos todas as coisas que estão no futuro para nós. Agora chegamos aos sete Selos.

*Como também nos elegeu nele antes da fundação do mundo, para que fôssemos santos e irrepreensíveis diante dele em caridade;*

*E nos predestinou para filhos de adoção por Jesus Cristo, para si mesmo, segundo o beneplácito de sua vontade,*

98 Quão belo é este pensamento. Continuemos lendo só um minuto. Eu quero chegar aqui especialmente ao verso 12, e 13 e 14.

*Com o fim de sermos para louvor da sua glória, nós, os que primeiro esperamos em Cristo.*

*No qual também vós estais, depois que ouvistes a palavra da verdade, o evangelho da vossa salvação; e, no qual. . . depois que crestes, fostes selados com o Espírito Santo da promessa.*

99 “Depois que crestes.” Oh, meu irmão batista, como poderia você dizer que isto não é assim? Você diz que você recebe o Espírito Santo quando você crê? Ela diz: “Depois que vocês creram, então vocês foram selado com o Espírito Santo da promessa.” Note:

*O qual é o penhor da nossa herança, para redenção da possessão de Deus, para louvor da sua glória.*

100 Agora, descobrimos então que um selo significa que “é uma coisa terminada com Deus, já está estabelecida.” E cada crente foi selado com esta promessa desde o começo, porque antes da fundação do mundo fomos predestinados à adoção de filhos, antes que o mundo começasse. Oh, que esperança; nos faz descansar firmes e seguros, uma âncora para a alma que não é movida de cá para lá, mas ancorada em Cristo, uma esperança que está segura. “Nos predestinou desde antes da fundação do mundo para a adoção de filhos por Jesus Cristo.” Oh, quão maravilhoso. Eu amo essa obra consumada com Deus.

101 Agora deixem-me citar outra Escritura para você. “A todos os que Ele pré-conheceu, tem chamado; a todos os que Ele chamou, Ele justificou; a todos os que Ele tem justificado, Ele tem glorificado.” Todo o caminho desde o princípio, Deus em Sua grande e infinita mente, viu de antemão Sua igreja e a predestinou à adoção de filhos por meio de Jesus Cristo, para dar-lhes Vida Eterna no fim da era. Que coisa bonita! Irmão Neville, isso me faz sentir muito melhor. Assim sendo só. . . Adoção pelo Sangue de Jesus Cristo!

102 Agora note enquanto continuamos. Ora, sabemos que é uma. . . Somos predestinados com o Cordeiro. O Espírito Santo é nosso Selo. O penhor significa:

“Há mais por vir.” Somente temos o penhor disso agora. O penhor é só a entrada do pagamento (Oh, quão belo!) só a entrada do pagamento que o reserva e o assegura e o ancora para que ninguém mais possa tocar naquilo. É o penhor de nossa adoção. Amém. O Espírito Santo é agora o Penhor de Deus em nossos corações (selo), a adoção de filhos esperando-nos no fim do caminho: Filhos e filhas de Deus!

<sup>103</sup> Voltemos a outra Escritura, rapidamente, eu tenho escrito nesta outra página aqui. Romanos 8:22. Eu penso que isto é bonito. Agora, estudando ontem, eu anotei umas poucas Escrituras aqui às quais eu gostaria de fazer referência.

*Porque sabemos que toda a criação geme e está juntamente com dores de parto até agora.*

*E não só ela, mas nós mesmos, que temos as primícias do Espírito, também gememos em nós mesmos, esperando a adoção, a saber, a redenção de nosso corpo.*

<sup>104</sup> Oh, o vê você? “Toda a criação está gemendo,” disse Paulo. Todas as coisas estão gemendo. Veja as árvores como elas lutam, veja as flores como elas lutam pela vida; simplesmente para que depois a geada venha e as derrube. Veja as árvores como elas lutam para sustentar seus galhos que cantam glórias a Deus. Vêem? A coisa toda; toda a natureza, todos os animais, todas as aves, como voam do inimigo rapidamente e se livram, toda coisa gemendo. “E nós mesmos,” disse Paulo, “gememos também com eles porque estamos esperando pela redenção de nosso corpo.”

<sup>105</sup> Porém agora, agora, eles têm estado todos estes anos até agora, agora temos o penhor de nossa herança! Oh! Que temos? Temos a evidência de que Deus vive. Temos a evidência de que Deus está conosco. Temos a evidência de que Deus não nos tem desamparado, que somos seus e Ele é nosso, porque (nós, em nossos corpos) nós agora tabernáculos do Espírito Santo de Deus que clama: “Abba Pai.” E não há nada que possa tirar isso. Estamos ancorados em Cristo.

<sup>106</sup> Agora, as árvores não o têm, a natureza não o tem, porém ainda estamos gemendo com eles porque ainda não temos recebido a plenitude de nossa adoção. Porém temos o Penhor disso, que fomos tomados das coisas do mundo e agora chegamos a ser filhos e filhas de Deus. Que classe de gente devemos ser? Oh, quando pensamos nisso. . . Pense nisto.

<sup>107</sup> Agora temos o Penhor, nosso espírito está gemendo pela adoção plena; porém agora temos o Penhor disso. Enquanto recebemos o Espírito Santo, Ele

é o Penhor de nossa completa adoção ou completa salvação. Oh, quão belo! Eu amo isso. Correto.

108 Estamos esperando a plenitude da adoção. Quando sucederá isto? Na primeira ressurreição. Isso é quando nossos corpos serão mudados destas criaturas vis que somos, e teremos um corpo como Seu próprio glorioso corpo. "Porque O veremos como Ele é, e seremos como Ele." Quando Ele aparecer, seremos à Sua semelhança. Teremos um corpo como o Seu, um corpo glorioso e glorificado, e todas as provas e lutas da vida se desvanecerão numa pequena neblina e desaparecerão para nunca mais serem.

109 E estes tabernáculos terrenos nos quais agora gememos, estamos esperando por este Penhor -- esse Penhor pela salvação plena em Sua plenitude por vir. Porém agora nestes tabernáculos de barro temos Algo que nos diz que temos levantado até tal ponto. Amém. Que é o Penhor? É a pequena entrada de pagamento que o reserva, irmão Dauch. É o Penhor. Agora, uma vez, quando amávamos as coisas do mundo, quando pecávamos e andávamos fazendo as coisas do mundo, e não tínhamos cuidado para com Deus, estávamos distanciados Dele, sem Deus, sem Cristo, no mundo; agora, Deus enviou Seu Santo Espírito, e por meio dele, somos levantados daquelas coisas. Agora temos o Penhor, que sabemos que temos passado da morte à Vida. Amém!

110 Aqui, enquanto eu estava procurando mostrar isto aqui, aqui está onde o pecador comum corre, aqui embaixo no fundo. Agora, o cristão sobe um pouco mais alto que isto, ele se levanta por cima de todas essas coisa. Esse é o Penhor de sua salvação.

111 Agora, que vocês podem saber quando -- o que as visões fazem a você. Assim sendo, ajudem-me, Deus sendo meu juiz, eu nunca tenho tentado ter outras. Se ocorrer, guardo para mim mesmo, vejam, porque eu vejo o que isso faz. As pessoas não estão prontas para tal ministério, assim sendo, você tem que deixar isto ir, veja você, continua aqui atrás. Se eu alguma vez vir ao campo de novo, eu serei um evangelista. Mas olhe aqui. Sobre isto aqui, voltando aqui dentro, você sobe a este celestial aqui em cima. Você vive em cima ao redor nestas dimensões aqui. Você vai mais além de qualquer coisa que o homem possa pensar, mais além de qualquer dessas coisas. E isso traz você para cima, para aqueles espaços ali.

112 Porém veja você, agora temos, pelo Espírito Santo, o Penhor de nossa herança porque temos sido levantados acima das coisas do mundo; e nos conduzimos ao longo com o mundo, porém estamos acima do mundo! Oh, irmão Neville, Deus seja misericordioso e conceda à igreja do Deus Vivente. . .

113 Quando nós alguma vez chegamos a algum lugar pensando que a igreja, uma igreja formosa, que estamos tratando de comparar com as coisas do mundo. . . Tratamos de ter a melhor equipe de basquetebol do que a que eles têm. Temos que ter um melhor edifício. Temos que ter o melhor jogo de cartas, temos que ter o melhor disto, e daquilo e daquilo outro. Ora, como podemos ainda fazer comparação com o encanto e o brilho do mundo? “Nós somos. . .” O Evangelho não é um brilho; é um resplendor. Há uma diferença entre um brilho e um resplendor.

114 Nós só damos voltas, como eu tenho dito, levando um -- um cadáver de um necrotério a outro, mudando membros e coisas deste estilo. Bem, que bem nos faz isto? E estamos tratando de fazê-lo brilhante, grandes e lindas torres, grandes e lindos lugares. Nós temos que ter um melhor que os metodistas ou um melhor que o dos batistas, e todos estamos tratando de fazer competição com os católicos, e temos jogos e festas e jantares e diversões, e toda coisa.

115 Esta igreja nunca pode se comparar com o mundo. Como pode você e seu entretenimento da igreja ainda se comparar com a Loja Maçônica, ou algumas daquelas pessoas que podem se entreter? Esses são seus terrenos. Não trate de ir a seus territórios.

116 Porém temos Algo que eles não têm. Temos a Jesus. Deixe que eles venham aqui se eles querem algo. Fiquem em Cristo. Temos a Jesus. Eles não tomarão. . . Não podem ter a Jesus até que eles passem por aqui. E quando passamos ali, estamos fora do Seu território.

117 Não trate de brilhar. Resplandeça! E você não pode resplandecer, você tem que deixar que Ele resplandeça através de você. Vê?

118 O pequeno vaga-lume, ele não resplandece porque ele quer resplandecer; porque ele resplandece, há algo nele resplandecendo. Isso está nele, está nele fazendo aquilo, algo dentro dele que resplandece.

119 Bem, essa é a maneira que é com o Espírito Santo. Não temos que ser peculiares, ser diferentes, ser algo mais, simplesmente se solte e viva uma vida piedosa e deixe que Deus viva através de você. Isso resplandecerá para o Evangelho. Vê? Não brilho; brilho, isso faz aos macacos saltarem em coisas como essas, qualquer coisa que brilha. Você sabe, eles estão sempre saltando por algo que é brilhante. Porém o resplendor é suave, terno, dócil do -- do Espírito Santo.

120 Agora estamos esperando por essa ressurreição. Bem, agora, entendem vocês? Digam amém, se vocês entendem o que eu quero dizer através da

palavra Penhor. Redenção. . . Nós sabemos que temos passado da morte à Vida porque fomos levantados. Não nos levantamos a nós mesmos, mas levantados acima das coisas do mundo, a tal ponto que amamos a todos. E Deus nos ama, e o sabemos. E vigiamos nossas vidas e vemos que é o Espírito Santo, porque não nos importa mais as coisas do mundo. Vê? Ali o tem. Enquanto você ama ao mundo ou as coisas do mundo, então, o amor de Deus ainda não está em você. Vê? Porém desde que você está acima disso, então você sabe que você tem a herança, vê, você está -- você está em seu caminho para sua plena redenção.

121 E, agora, isso não virá, você vê, até que primeiro tenhamos. . . Primeiro temos que ver a Jesus. E quando Ele vier, então teremos um corpo como Seu corpo e seremos como Ele. Correto.

122 Agora, vemos algo que foi perdido aqui (porque a Bíblia assim diz e aqui no Livro) que -- que nos tem redimido. De que somos redimidos? Algo que devíamos haver perdido. Antes que possa ser redimido, deve haver algo que nos redima de novo; e toda a herança que tínhamos tem sido -- tem sido redimido de novo. Então nós devemos haver tido algo uma vez, que agora não temos, porém este Cordeiro veio redimir. Vê? Tivemos alguma coisa que tínhamos perdido.

123 Agora note. Que perdemos? Bem, isso foi dado a Adão para ter Vida Eterna, enquanto ele comia da árvore que tinha Vida Eterna. E notamos outra vez que Adão era o. . . Ele -- ele herdava a terra. Ele era o -- como um deus amador sobre a terra. A terra era sua. Tudo foi dado em sua mão; ele podia fazer com ela qualquer coisa que ele quisesse. Ele nomeou, chamou e fez tudo que quis. Ele era verdadeiramente um filho de Deus.

124 Agora, na queda, Adão perdeu o título de propriedade daquilo. Ele o perdeu para Satanás. Satanás tomou o título de propriedade, Adão era muito indolente, ele não redimiu seu direito, porque ele não podia redimir seu direito. Porém Satanás, o qual não o possui legitimamente, mas ele possui isto, porque ele é o deus desta terra. A Bíblia diz assim. Ele possui isso, não porque ele -- que ele -- ele realmente, legitimamente, o tem, ele o possui. Agora o entende? Satanás possui isso, ele o tem em sua mão. A morte está em sua mão, a terra está em sua mão, o mundo lhe pertence, cada nação lhe pertence, ele governa e controla ao mundo inteiro e toda coisa no mundo. Satanás o tem.

125 Porém graças a Deus não somos do mundo. Vê? Assim sendo ali -- ali o tem. Vê? E somos. . . Eu não quero dizer a igreja; ele não controla a igreja. Ele controla o mundo. Ele disse que eles eram seus e ele é o deus do mundo. E

Jesus disse que ele era, e ele é. “Ele é o deus desta terra que tem cegado os olhos das pessoas,” o deus desta terra. E Ele é o Deus do céu. E agora ele legitimamente não possui isto, ele não o possui, ele perdeu. . .

<sup>126</sup> E Adão perdeu o título de propriedade disso, toda esta coisa que possuímos, Vida Eterna e a herança da terra. Jesus disse, em Mateus 5: “Bem-aventurados são os mansos porque eles herdarão a terra.” Vê? Agora, não o temos agora.

<sup>127</sup> E olhe, isso não era para Adão ou alguma de sua semente. A semente de Adão absolutamente perdeu também. Essa não é a semente de Adão. Não importa quanto tratemos de embelezar a este mundo, e quanto tratemos de fazer grandes e formosas casas, isto ainda não pertence à semente de Adão. Não, senhor. Isto não passou à semente de Adão, não, senhor, porque Satanás o tomou por completo, o lote inteiro. Correto. Porque Adão o perdeu.

<sup>128</sup> Agora, oh! Sim quantas coisas poderiam ser ditas. Eu -- eu não quero tomar muito de seu tempo agora, porque temos que batizar. Bem.

<sup>129</sup> Ele o possui, porém ele não o possui legitimamente; Satanás o tem. Quando o legítimo dono -- legítimo dono o perdeu, há somente uma maneira pela qual isto pode ser redimido. Agora, isso é por um parente próximo, é o único que legitimamente pode redimi-lo. Agora, por certo, temos tido isto no nascimento virginal de Jesus Cristo.

<sup>130</sup> Agora, quero dizer algo aqui. A primeira coisa a que queremos regressar é, se regressarmos ao -- ao Antigo Testamento aqui, eu creio que o tenho escrito aqui em alguma parte, em Levítico 25. Em Levítico 25:23 e 24, você pode conseguir as leis de redenção; vocês que estão anotando isto. Para redimir qualquer coisa quando um homem. . . Quando Deus deu a Israel sua -- dividiu sua terra por meio de Josué, a cada tribo e a cada indivíduo foi dada uma terra onde seus filhos herdaram sua -- sua possessão.

<sup>131</sup> Agora, se este homem chegasse a ser pobre e perdesse algo a outro homem, este. . . E a única maneira pela qual aquilo poderia ser redimido, seria por um parente próximo. Porém finalmente devia ser devolvida, este homem tinha aquilo só por um certo período de tempo. Aquilo devia regressar ao dono original. Correto. Devia regressar ao dono original. Ele. . . Se eles fossem da tribo de Judá, se fosse. . . Se ele estivesse ali e aquilo fosse destinado a seu pai, então aquilo era para ele, ou algum parente próximo poderia tomá-lo. Porém, agora, ninguém mais podia legitimamente. . . Eles poderiam tê-lo, eles podiam ter o direito daquilo. Eles podiam ter a propriedade até que a dívida fosse paga, porém quando o legítimo homem viesse, a pessoa que. . .

132 Digamos por exemplo, se eu possuísse uma parte da propriedade e eu a perdesse, e eu a vendesse ao irmão Neville que fosse da outra tribo, de Judá, ou talvez vendesse a um forasteiro. E ele legitimamente a possuísse, ele a possuía, ele podia entrar ali e lavrá-la e tomar os produtos dela e tudo mais; porém ele tinha apenas a escritura. “Ele não podia possuí-la.” Essa era uma lei em Israel. Agora leia isto -- leia, leia em Levíticos 25, e você verá que eles não podiam possuí-la legitimamente, eles simplesmente a tinham.

133 Bem, agora, por exemplo, meu filho queria. . . Billy, ali atrás, queria tomar minha -- vir a comprar este terreno. Bem, então, se o forasteiro ou o irmão Neville -- ou alguma outra pessoa o possuía, estivesse possuindo a escritura daquilo. . . Agora, se este fosse meu parente próximo, fosse meu consanguíneo, ele não podia retê-la mais. Não senhor. Ele tinha que entregá-la, sim senhor, quando este preço fosse pago, quando ele lhe desse, digamos, vinte e cinco mil dólares pela parte da propriedade.

134 Bem, então digamos, o irmão Tony viria e diria: “Irmão Neville, comprarei a propriedade do irmão Branham.” Ele não poderia fazer isto. O irmão Neville diria: “Não, senhor, eu não quero vendê-la.” “Bem, que daria você por isso?” “Vinte e cinco mil.”

135 “Bem, eu -- eu lhe darei trinta e cinco mil. Lhe darei tanto e tanto.”

136 “Não importa o que você queira. Eu não quero vendê-la, quero retê-la.”

137 Porém Billy Paul poderia vir e dizer: “Eu quero a propriedade de meu pai, aqui estão seus vinte e cinco mil.” Ele tinha que entregá-la. Isso é correto, porque essa era uma lei.

138 Oh, Aleluia! Eu espero que vocês cristãos vejam isto. Somos o sal da terra. Deus deu isto a Seus filhos. Ele nos deu a jurisdição sobre toda a natureza, todos os animais, toda vida em todo lugar. Porém Adão, nosso pai, entregou isto a Satanás. Mas onde tem chegado isso? A Seu dono legítimo. Deus quem a fez. Amém!

139 Não é de se admirar que João dissesse que ele chorou amargamente, porque ele não podia encontrar alguém que fosse digno para redimi-la. O homem tinha que ser digno. João disse: “Chorei amargamente quando ninguém podia tomar o livro e nem mesmo olhar para ele, ou romper os selos.” Ele disse: “Porque, nenhum homem no céu, nem na terra, nem debaixo da terra, nem em nenhum lugar. . . Nenhum homem. . .”

140 Agora, ele nunca levou em conta os Anjos. Recordem, esta terra não foi

dada aos Anjos, ela é a herança dos homens. Gabriel era digno, seguro; alguém mais era digno, Miguel pode que haja sido digno; isso é, pode que ele haja sido digno para fazê-lo, porém não havia nenhum homem digno. Vê? E João chorou fortemente.

141 Alguém disse: “Porque ele mesmo não se encontrava digno.” Isso não é assim.

142 O homem estava sob a influência do Espírito Santo, ele não podia cometer um erro como esse. Porém ele -- ele era. . . Ele -- ele era -- Ele era. . . Simplesmente não era digno, ele não pôde encontrar a ninguém digno.

143 Assim sendo, então ele disse: “Um ancião saiu, ou melhor, um forte Anjo, disse: “Não chores, porque o Leão da tribo de Judá (amém) a Raiz de Davi, Ele tem vencido!” Amém! “Conquistou,” em outras palavras: “Ele é digno de tomar o livro.” Amém.

144 Recordem ele não O havia visto até este tempo. Por que? Ele estava assentado sobre -- assentado sobre um trono ali, o trono de Deus. Ele estava do lado de dentro do santuário. Ele não O havia visto até este tempo, assim sendo João estava esperando para ver um -- um Leão sair, porém ele viu um Cordeiro.

145 Ali o têm, irmãos. Através da mansidão, através de dulçura, através do Espírito Santo que conquistamos. Não algum grande e poderoso e gigante intelectual, mas aquele que pode humilhar-se a si mesmo é o homem que conquista. O homem que pode ser chutado daqui para ali e continuar sendo um servo de Cristo, esse é o conquistador.

146 Agora ele disse: “Ele tem vencido. Ele é digno de tomar o Livro e abri-lo e de desatar os Selos.”

147 Agora, vamos encontrar um pouco depois, talvez hoje não, o que estes sete selos contêm, o que eles fizeram.

148 Agora, trataremos um pouco sobre “Redenção.” Antes -- antes que esta pessoa pudesse ser -- pudesse redimir, a primeira coisa, ela tinha que ser digna, tinha que ser a classe correta de pessoa. Assim sendo, isto foi cumprido quando Jesus Cristo nasceu, um nascimento virginal, porque Ele era Deus. Ele era Deus mesmo feito homem. Ele era Deus em carne humana. Ele tinha que ser digno; e o Sangue virginal de Jesus Cristo o fez digno. Agora, encontramos que se você quer ir através das Escrituras acerca disso, I Pedro 1:18 ao 20, se vocês têm em mente as Escrituras. Ele tinha que ser digno. E

Ele foi, porque Ele tomou sobre Si mesmo a forma de homem. Ele chegou a ser homem, Ele chegou a ser nosso parente. E ali encontramos então a parte formosa de Deus Jeová feito carne e habitando entre nós como o Digno. Amém.

149 Ele venceu. Deus tomou a forma de carne humana; Ele veio à terra, nasceu como um bebê e caminhou entre nós. E por meio de Seu Sangue santo Ele venceu.

150 Agora, no Antigo Testamento, quando um homem ia reclamar sua propriedade, que fazia ele? Ele tomava um ancião, dez anciãos e ia à porta e apresentava o que ele ia fazer, para redimir o que ele havia perdido, e mostrava quem era ele, e era dado um testemunho. Encontramos esta formosa história aqui (como tinha uma nota aqui para não esquecer, estando nervoso esta manhã) sobre Ruth, e o parente Boaz. Repassamos isto não faz muito. Quero que vocês notem três etapas neste descanso.

151 Quero que vocês notem o descanso da Igreja, exatamente a mesma coisa. Agora observe. O primeiro lugar que encontramos, como todos nós temos ouvido esse sermão, "O Parente Redentor". Deus foi feito carne para chegar a ser o Redentor. Ele era Aquele aqui no capítulo 5, no capítulo 5, disse:

*E ninguém no céu, nem na terra, nem debaixo da terra, podia abrir o livro, nem olhar para ele.*

*E eu chorava muito, porque ninguém fora achado digno de abrir o livro, nem de o ler, nem de olhar para ele.*

*E disse-me um dos anciãos: Não chores: eis aqui o Leão da tribo de Judá, a raiz de Davi, que venceu, para abrir o livro e desatar os seus sete selos. (Ele é o único, Ele é aquele que estamos esperando.)*

152 Notem como Ruth. . . Como. . . E Noemi, Boaz é um perfeito quadro. Como Noemi no tempo de fome deixou a igreja, deixou o país, passou à terra dos Moabitas para habitar ali e peregrinar ali. Ela perdeu tudo o que tinha. E quando ela se foi, seu esposo Elimeleque morreu enquanto eles estavam ali, assim sendo, deixou sua herança para que qualquer um a tomasse. Então quando eles vieram -- quando ela regressou, ela trouxe a formosa jovem viúva Moabita consigo. E quando Boaz viu aquela viúva, um tipo de Cristo, ele se enamorou dela. E ele a amou. Assim sendo, ele a tinha que redimir, a única maneira pela qual ele podia obtê-la como sua esposa, era redimindo o que seu irmão Elimeleque havia perdido.

153 Então ele perguntou a seu outro irmão se ele a redimiria, um mais chegado

que ele, e ele não podia fazê-lo. Então ele foi para fazer um exemplo perfeito das leis de Deus. Ele foi aos portões e tirou seus sapatos, e disse: “Seja conhecido neste dia que tenho redimido tudo o que Noemi tinha. Tudo que ela tinha, tudo o que Elimeleque (meu irmão) perdeu, eu sou agora o parente próximo, e sou aquele que pode redimi-la, porque tenho vindo para reclamar isto. Se há algum homem aqui que possa mostrar uma justa causa, ou qualquer um mais próximo que eu, que seja conhecido.” E todos cerraram suas bocas. Então ele tirou seu sapato e o lançou como um testemunho. “Tenho redimido tudo o que nosso irmão Elimeleque tinha.” Por que? Ele era um parente. Ele era um parente redentor. Oh, quão formoso é isto! É uma maravilhosa história.

154 E então, todo este tempo, Ruth estava descansando e esperando para encontrar como isto sairia. Então ele regressou. Ninguém pôde dar um testemunho contra aquilo. Ele regressou e tomou Noemi. E tomou Ruth, a bela moça moabita, e se casaram e viveram nesta possessão. Que bela história!

155 Há três etapas em Ruth, Ruth -- Ruth decidindo, ela estava decidindo se ela faria a decisão ou não, para regressar à pátria (como a igreja). Ruth servindo, quando ela saiu a recolher espigas. Ruth descansando, isto é o que Ruth está fazendo agora (a igreja). Agora, Ruth recompensada, isso é seu próximo acontecimento (é a recompensa da igreja).

156 Agora, não podemos -- não temos tempo, porque vocês têm um serviço batismal e são 11:15h agora. Porém talvez voltaremos a isto no próximo domingo ou em algum outro domingo no futuro, se o Senhor permitir. E gostaria de tomar isto aqui, para mostrar estes sete chifres, e sete olhos, e exatamente estes sete selos, sete ministérios, sete anjos da igreja, sete estrelas, sete. . . Oh, isto é para que vocês. . .

157 E aqui mesmo se une a coisa inteira. Sim, senhor. “Tinha que ser digno.” Então Jesus era digno. Em Sua volta gozaremos plenamente a bênção da Redenção. Os mansos herdarão a terra. Homens e mulheres serão de novo filhos e filhas de Deus; e o movimento milenial completo começará. Que bela coisa!

158 E o Anjo forte em alta voz clamando: “Quem é digno? Quem é capaz de fazer isto?”

159 E então o ancião disse: “Não chores, porque o Leão da tribo de Judá, ele é digno e Ele tem vencido.”

160 “E Ele tomou o Livro e o abriu e desatou os selos.” Ele nunca disse o que sucedeu a eles. Quando atingirmos estes sete selos sendo abertos através da

Bíblia, observe o que sucedeu. Aqui neste livro selado sete vezes em que entramos agora, tem o inteiro mistério e todas as bênçãos redentoras de Deus. Recorde, Ele é o Cordeiro. Ele é o Único que o redimiu. E recorde, é selado na parte de trás do Livro, não escrito dentro. É selado na parte de trás, e não está escrito dentro. E foi o Único que foi capaz de abrir o Livro ou revelá-Lo ou revelar os Selos, o Único que pôde fazê-lo.

161 Então esta é uma coisa acerca da qual podiam discutir, está aqui, acerca do que isto é, porém Ele é o que divinamente A interpreta. Porém aqui na parte de trás, não há ninguém que possa fazê-lo. Isto pertence a Ele e a Ele somente. E Ele é o que pode revelar aqueles sete mistérios. E observe aqui, cada pedacinho disto é sobre Redenção, como a igreja foi redimida e o que será o redimido.

162 Oh, vamos amá-Lo com todo nosso coração, fazer tudo que pudermos.

163 Certo escritor estava escrevendo uma história. . . Antes que eu conclua e entregue o culto ao irmão Neville. Gostam vocês de Apocalipse? Oh, eu o amo. Tivemos cerca de três versos disto esta manhã, porém continuamos de novo. Note, e simplesmente. . .

164 Um escritor estava escrevendo um livro acerca de uma moça que estava tratando de encontrar a Deus.

165 E muitas vezes buscamos a Deus e esperamos em Deus, e se Deus estivesse em todas as partes e vocês tivesse um grande. . . Bem, se ele tivesse um grande trono estabelecido em alguma parte, todos criariam em Deus então. Se Deus pusesse um grande trono aqui em alguma parte; se dissesse: “Ele se assenta em certa cidade e aqui esta Ele. Ele é Deus e você vá a Ele. Ele pode simplesmente (O irmão Branham estala o dedo - Ed.), o tornar assim.” Ora, todos criariam Nele. Então a fé seria nula. Não teríamos que ter nenhuma fé de maneira alguma, veja, isso seria assim. Isso será no Milênio, porém agora está chamando, tratando de encontrar estes que. . . isso parece misterioso e escuro, veja, e você não sabe como fazê-lo. Porém por fé o cremos! O cremos. Essa é a razão pela qual ele o fez. . . Todos vêem isso. . .

166 Agora, se Deus se assentasse no trono. . . E dissessem: “Ora, aqui está. . . Ali, ali está Deus. Ele vive em certo lugar, iremos ali.” E diremos: “Querido Senhor Deus, Tu farias isto?”

167 “Sim, eu o farei.” (O irmão Branham sopra - Ed.) Isso seria feito. Veja. Bem, por certo, isso é Deus. Vê? Oh, podemos ver isso. Assim sendo ali não haveria necessidade de fé, seria nula. A fé não é boa quando você é realista.

168 Que seria se cada pessoa neste mundo fosse um cristão? Que seria se todos fossem um -- um cristão cheio do Espírito? Ora, não necessitaríamos de nenhuma fé, de maneira alguma. E a fé é a mesma -- é a mesma coisa pela qual somos salvos, é a fé. E essa é a razão que tem que haver alguns que não concordam com isto, para que possamos exercitar a fé. O entendem agora? Você tem que ter o outro lado. Vê? Você tem que ter uma mulher má para fazer com que uma genuína sobressaia. Vê? Tem que haver uma mentira para fazer a verdade positiva e fazê-la brilhar bem. Se tudo fosse verdade, seria tão comum vê. Vêem? Porém você vê, é algo real, é algo genuíno, quando a verdade e a fé e tudo mais. . . Ora, ali o temos.

169 Agora temos que ter estes prós e contras. Essa é a maneira que vai. Você tem que ter bons dias para fazer você desfrutar -- ou dias maus para lhe fazer desfrutar os bons. Você tem que ter um pouco de enfermidade para te fazer gozar a saúde. Vê? E você tem que ter os seus vales para lhe fazer gozar os cumes da montanha. E então num destes dias será tudo o cume da montanha, será tudo saúde, tudo será Deus, tudo será gozo, justamente. . . Haverá gozo sem fim. Porém até esse tempo, veja, temos que ter estes prós e contras.

170 Agora todos os que entendem isso, digam "amém." (A congregação diz: "Amém" - Ed.).

171 Esta moça estava dizendo que ela estava procurando encontrar a Deus em todas as partes que ela ia. Ela ia a esta e àquela igreja, e tudo mais, porém ela não podia encontrá-Lo. E uma vez se encontrou indo no caminho, que havia um pequeno ancião indo, um pequeno sujeito, e ele tinha uma enorme catedral sobre suas costas. Ele estava caminhando na estrada. E ela disse: "Oh, bom homem." Ela disse: "Oh, isso é tremendo," disse: "porém você -- você tem a coisa inteira sobre suas costas." Ela disse. . . "Isso o esmagará."

172 Ele disse: "Não, isso não me esmagará," disse: "porque eu sou a Rocha sobre a qual isso está edificado." Esse é Ele.

Oremos:

173 Ó, Rocha das Eras, estou tão alegre de estar viajando numa catedral, sabendo que estamos descansando sobre a Rocha. Oh, Ele disse, A Rocha: "Isto não é mais que papel." E à medida que a Rocha começa a se mover rapidamente com ela, as formosas campanhas começam a soar do lado de dentro. Ó Rocha das Eras, esconde-nos em tua misericórdia! Conduza-nos no caminho e ao riacho da Vida, que nossos corações estarão cheios de gozo e soando louvores a Ti ao longo do caminho.

174 Te agradecemos por esta visitação do Espírito nesta manhã na Palavra, como Isto entrou e fez a Palavra tão real para nós. Perdoa-nos por nossas negligências e tudo o que temos feito ou dito que seja mal, perdoa-nos por isto. Ajude-nos a sermos melhores cristãos, Pai, Deus, rogamos que Tuas misericórdias descansam sobre nós.

175 Te pedimos Senhor, se isto é Tua vontade, que possamos regressar de novo muito logo, e -- e terminar estes capítulos aqui e tomar estes sete selos. Estamos -- estamos antecipando a esse tempo, Senhor, que quanto Tu -- Tu -- Tu nos hás de permitir fazer isso. E, Pai, aqui mesmo em nossa pequena igreja, oramos que Tu nos concedas isto, para que possamos entender estas grandes coisa de Deus. Não porque a mereçamos, Senhor, mas nossos corações famintos estão crendo para isso. Oramos que Tu o concedas.

176 Oramos por nosso irmão Neville, Senhor, nosso fiel pastor enviado de Deus. Oramos para que Tu o ajudes e o abençoes, ele e sua doce e pequena esposa, pequena formosa coisa e seus pequenos filhos.

177 Oramos por todos os administradores e os diáconos e todos os que vêm a esta igreja, não só pelos nossos, mas por outros e todos os que invocam Teu Nome. Oro por meus amigos através do país, simplesmente um rápido aviso, e aqui eles estão, Pai, eu -- eu te agradeço por isto.

178 Eu rogo que Tu apresses o dia quando Jesus virá, e todos serão congregados juntos, onde não haverá mais dia nem noite, e não mais tempo, mas mudará com a Eternidade e onde possamos estar todos juntos para sempre, conceda isto, Senhor.

179 Se há alguns aqui esta manhã, Senhor, que não Te conhecem como seu Salvador, que eles queiram se familiarizar com este Cordeiro, que sustém o Livro Misterioso dos Sete Selos em Sua mão. Deus, que estejamos familiarizados com Ele para que no futuro quando virmos estes Sete Selos desatados, então possamos ver acerca do que Deus está nos falando. O pedimos para a Glória de Deus, e por meio do Nome do Seu Filho Jesus Cristo.

180 E enquanto mantemos nossas cabeças inclinadas, haverá alguém que diga: "Se lembre de mim, irmão Branham, enquanto você ora, e me agradaria ser recordado em oração?" Deus lhe abençoe, Deus lhe abençoe, e Deus lhe abençoe, e você e você. Sim, Deus seja bom para com você. Sim, talvez haja duas dezenas ou mais de mãos levantadas.

181 Ó Senhor, Tu vês suas mãos. Tu conheces seus desejos. Tu sabes o que está em seus corações, eu não. Eu rogo que Tu lhes revele, Senhor, Tua

bondade e Tua misericórdia. Dá-lhes perdão para qualquer coisa que seja. Se é enfermidade, Senhor, cure seus corpos, e faça-os sadios. Faça isto, Pai, enquanto a unção do Espírito Santo estiver sobre a reunião, sobre a congregação agora. Que o grande Deus do Céu unja tanto que Ele abençoe a cada um na Divina Presença. Que saíamos daqui esta manhã dizendo: “Não ardiam nossos corações dentro de nós?” Conceda isto, Senhor.

182 Agora, estou débil e cansado, minha voz se tem ido, e eu -- eu simplesmente rogo, Deus, por minha própria força. Me ajudarás? Me fortalecerás? Faça curativo sobre esta pequena ferida ali embaixo, Senhor. Por favor, permita que o Santo Azeite de Deus entre ali, e cada outra ferida, Senhor, e em todas as partes e todos. Queremos viver, Senhor, para Tua honra e Tua glória. Conceda isto. E cure a todos os enfermos e os aflitos. E receba glória a Ti mesmo, Senhor, porque nos damos conta que não será muito tempo, até que nós. . . Não teremos estas reuniões mais; elas passarão, elas estarão no passado.

183 Agora Pai, abençoe, pedimos todos juntos, por meio do Nome de Jesus Cristo.

184 E então, Pai, também, pediríamos também que Tu te recordes daqueles que vão ser batizados esta manhã no Nome do Senhor Jesus, que Tu lhes dê o batismo do Espírito Santo, grande glória e honra. Conceda-o Pai. Encomendamos tudo a Ti agora.

185 E, Pai, com tudo isto, me incluo a mim mesmo. Não esqueças de mim, Senhor, simplesmente ajude-me agora. Eu rogo no Nome de Jesus. Amém. 

**APOCALIPSE, CAPÍTULO CINCO - 1ª PARTE**

**A Serpente Ferida**

**Nº 44**

Esta mensagem foi pregada pelo irmão William Marrion Branham, no dia 11 de junho de 1961, em Jeffersonville - Indiana - U.S.A. E esta tradução ao português foi reimpressa em novembro de 2003 pela "A Palavra Original."

**A PALAVRA ORIGINAL**

**Caixa Postal 15020**

**74501-970 - Goiânia - GO**